

DOI: 10.24069/2542-0267-2017-2-4-113-115

ЭТИКА ПУБЛИКАЦИЙ

## Руководство по работе с повторным использованием текста (автоплагиатом)<sup>1</sup>

### Text recycling guidelines

<sup>1</sup> Перевод статьи: Text recycling guidelines. BioMed Central. The Open Access Publisher. URL: [https://publicationethics.org/files/Web\\_A29298\\_COPE\\_Text\\_Recycling.pdf](https://publicationethics.org/files/Web_A29298_COPE_Text_Recycling.pdf).

Руководство предназначено для редакторов, сталкивающихся с проблемой повторного использования текста.

Под повторным использованием текста, также называемым самоплагиатом, подразумевается использование разделов одного и того же текста (как правило, без ссылок) в более чем одной из публикаций автора. Термин «самоплагиат» появился не случайно, он обозначает случаи, отличные от обычного плагиата, то есть использования чужого текста или идей без ссылок на первоисточник.

Отдельной проблемой являются случаи множественных (дублирующих) публикаций, и их не следует путать с самоплагиатом. Под множественной (дублирующей) публикацией подразумевается повторная публикация данных или идей одним или несколькими авторами. Эта проблема выходит за рамки рассматриваемой и описывается в руководствах [1; 2].

Между тем издателям журналов следует выработать четкую политику в отношении дублирующих публикаций, определить, что считается предшествующей публикацией, и информировать авторов о требованиях по этому вопросу.

#### КАК РЕДАКТОР ДОЛЖЕН РЕАГИРОВАТЬ НА ПОВТОРНОЕ ИСПОЛЬЗОВАНИЕ ТЕКСТА АВТОРОМ?

Каждый случай самоплагиата должен рассматриваться индивидуально с целью определения степени оправданности текстового повтора. Поэтому оптимальный алгоритм действий редактора здесь зависит от ряда факторов. Описание этих факторов будет приведено ниже с включением следующих вопросов:

1. Какой объем текста подвергся повтору?
2. В каком месте статьи произведен повтор?
3. Подтвержден ли источник повторного использования текста?
4. В каком типе статьи произведен повтор (исследовательская статья или нет)?
5. Имело ли место нарушение авторских прав издателя первичной публикации?
6. Имеет ли место случай особых времени и места публикации?

#### КОГДА РЕДАКТОР ДОЛЖЕН РЕАГИРОВАТЬ НА ПОВТОРНОЕ ИСПОЛЬЗОВАНИЕ ТЕКСТА АВТОРОМ?

Повторное использование текста может встретиться в представляемых к публикации рукописях или в опубликованных статьях разных типов, например, в исследовательских или обзорных. Если между двумя или большим количеством статей выявлены значимые совпадения, редактор должен прояснить их причину и/или принять соответствующие меры. Что считать «значимым» совпадением, зависит от ряда факторов, в том числе от того, в каком месте статьи обнаружен повтор (подробнее об этом см. ниже).

Первое, что должен учитывать редактор, – это объем повторного использования текста. Повторение нескольких предложений явно отличается от копирования целых абзацев, при этом большой объем повтора в разделе методов более оправдан, чем при обсуждении результатов.

Прежде чем принимать меры по факту повторного использования текста, редактор должен выяснить, насколько значимо совпадение с предшествующей публикацией, как оно повлияет на аудиторию журнала. Не менее важным является вопрос: оправданно ли автор повторяет текст или просто хочет представить ранее опубликованные идеи как новые?

#### Исследовательские статьи

**Введение/описание проблемы.** Определенная степень самоплагиата во введении/описании проблемы может оказаться неизбежной, особенно если статья принадлежит серии публикаций, посвященных одному и тому же вопросу. Повтор основных положений порой допустим и даже желателен, в отличие от исследовательской гипотезы, дублирование которой уместно лишь в исключительных случаях. При этом редактор должен учитывать, насколько объем текста, воспроизведенный дословно, и цитируется ли первоисточник. Однако следует заметить, что цитирование не является безусловным оправданием объемного копирования текста.

**Методы.** В использовании схожих предложений в разделе методов нет ничего необычного, поскольку описание методов часто имеет достаточно ограниченные вариации. Самоплагиат при описании

методов нередко не только неизбежен, но и имеет свою особую ценность, если методы являются общими для серии публикаций автора. Редактору следует полагаться на свои знания и рассудительность при вынесении решения о том, насколько допустимо повторное использование текста в этом разделе. Основной вопрос при этом заключается в том, прозрачны ли намерения автора и указывает ли он первоисточник.

**Результаты.** Самоплагиат практически всегда недопустим в разделе результатов, если воспроизводятся опубликованные ранее данные. Подобный прецедент должен озаботить редактора тем, не является ли публикация дублирующей [1; 2]. В редких исключениях автор имеет оправданные основания для повторения ранее опубликованных им данных, например, если речь идет о пролонгации предыдущих исследований. Но в этих случаях самоцитирование должно быть прозрачным, при этом автор обязан соблюдать авторское право первоисточника публикации. Таким образом, в разделе результатов самоплагиат, не имеющий научного обоснования, следует рассматривать в соответствии с руководящими принципами COPE в отношении множественной (дублирующей) публикации, а не как «простое» повторное использование текста [1; 2].

**Обсуждение результатов.** Небольшая степень самоплагиата в обсуждении результатов допустима, однако, поскольку основная часть этого раздела должна содержать представление результатов текущего исследования, объемный повтор текста едва ли найдет оправдание, особенно если ранее опубликованные идеи представляются как новые.

**Заключение.** Самоплагиат недопустим в выводах статьи. Столкнувшись с подобным прецедентом, редактор должен задуматься о том, можно ли говорить о новизне контента статьи в целом.

**Рисунки и таблицы.** Воспроизведение ранее опубликованных рисунков или таблиц нередко означает повторное использование результатов исследования. Если автор не обосновывает самоплагиат в этой части статьи (см. «Результаты») и если публикует данные без соответствующего разрешения, возможен прецедент нарушения авторского права издателя первичной публикации.

#### *Неисследовательские статьи*

Самоплагиат в неисследовательских статьях (таких, как рецензия, статья-мнение, статья-комментарий) следует оценивать с позиций тех же принципов, что и повторное использование текста в исследовательских статьях. Подобные статьи, как правило, пишутся в рамках критического подхода и основываются на мнении автора. Если автор повторно выражает свое мнение без дальнейшего развития идеи и представляет его как новое без ссылки на предыду-

щую публикацию, редактор должен принять соответствующие меры.

#### **КАКИЕ МЕРЫ ДОЛЖЕН ПРИНЯТЬ РЕДАКТОР ПРИ ОБНАРУЖЕНИИ ПОВТОРНОГО ИСПОЛЬЗОВАНИЯ ТЕКСТА АВТОРОМ?**

##### *Самоплагиат в представленной к публикации рукописи*

В представленной к публикации рукописи самоплагиат может быть обнаружен редакторами, рецензентами, а также с помощью специального программного обеспечения по обнаружению плагиата (например, CrossCheck).

Если самоплагиат незначителен, можно не предпринимать никаких действий или попросить автора переписать текст и привести ссылки на первоисточник в случае их отсутствия.

Значительная доля самоплагиата может послужить поводом для отказа в публикации. Если самоплагиат включает результаты исследования, редактор должен действовать в соответствии с алгоритмом COPE, предназначенным для работы с рукописями, потенциально классифицируемыми как дублирующие публикации [1]. В этом случае редактор должен в четких формулировках уведомить автора о причинах отказа в публикации.

##### *Самоплагиат в опубликованных статьях*

Обнаруженный в опубликованной статье самоплагиат (например, в результате отклика читателей) служит поводом к публикации исправлений, включающих ссылки на первоисточник, или к ретракции статьи. Выбор решения зависит от степени значимости самоплагиата (см. выше); решение может быть смягчено в случае неопытности автора. В случае самоплагиата в разделе результатов редактор должен действовать в соответствии с алгоритмом COPE, предназначенным для работы с опубликованными статьями, классифицированными как дублирующие [2].

**Публикация исправлений**, включающих ссылку на первоисточник, осуществляется, если разделы статьи близки или идентичны материалам предшествующей публикации того же автора(-ов), но в статье в достаточной степени присутствует новый материал, заслуживающий публикации.

Исправления должны состоять в дополнении списка литературы и внесении недостающих ссылок на повторы текста.

**Ретракция** необходима в исключительных случаях, когда в статье обнаружен значительный объем совпадений (возможно исключение в виде совпадений в разделе «Методы») с предшествующей публикацией того же автора(-ов) или в статье воспроизводятся ранее опубликованные результаты и отсутствует достаточное количество нового материала, то есть статья может быть классифицирована как дублирующая

(см. алгоритм COPE для работы с опубликованными статьями, классифицированными как дублирующие [2]) или повторным использованием текста нарушается авторское право издателя предшествующей статьи (в этом случае может понадобиться помощь юриста).

Отзыв статьи от публикации должен осуществляться в соответствии с руководством по ретрагированию статей COPE [3], с обязательным уведомлением автора(-ов) о причинах ретракции.

#### *Актуальность данного руководства*

Практика выявления самоплагиата и степень информированности о нем за последние десятилетия претерпели сильные изменения. Все это время редакторы действовали в соответствии с актуальными стандартами.

На данный момент по факту обнаружения множественной (дублирующей) публикации, несмотря на срок давности, редакторы должны следовать алго-

риту COPE для работы с опубликованными статьями, классифицированными как дублирующие [2].

#### *Предостережение для журналов*

В случае обнаружения автоплагиата в представляемой к публикации рукописи редактору следует проверить раздел «требования к подаче материалов» на предмет четкого и ясного изложения правил по поводу повторного использования текста.

**Благодарности.** Данное руководство разработано компанией BioMed Central при консультационной поддержке COPE. Мы благодарны председателю COPE, Вирджинии Барбур, и другим членам совета за рецензирование и подробное комментирование руководства. Мы также хотели бы поблагодарить главных редакторов журнала «Arthritis Research & Therapy» Питера Липски и Равиндера Мани за саму идею создания руководства и за их вклад в его усовершенствование.

## СПИСОК ЛИТЕРАТУРЫ

1. COPE flowchart for suspected redundant publication in a submitted manuscript. URL: [http://publicationethics.org/files/redundant%20publication%20A\\_0.pdf](http://publicationethics.org/files/redundant%20publication%20A_0.pdf).
2. COPE flowchart for suspected redundant publication in a published article. URL: <http://publicationethics.org/files/redundant%20publication%20B.pdf>.
3. COPE guidelines for retracting articles. URL: <http://publicationethics.org/files/retraction%20guidelines.pdf>.

*Материал подготовила В. Л. Силаева*